

SODIŠČE PRVE STOPNJE

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 12. februarja 2008 – BUPA in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-289/03) ⁽¹⁾

(„Državne pomoči — Sistem izravnavanja tveganj, ki ga je uvedla Irska na trgu zasebnega zdravstvenega zavarovanja — Program pomoči — Storitve splošnega gospodarskega pomena — Člen 86(2) ES — Odločba Komisije o nenasprotovanju — Ničnostna tožba — Dopustnost — Načeli nujnosti in sorazmernosti“)

(2008/C 79/48)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožee stranke: United Provident Association Ltd (BUPA) (London, Združeno kraljestvo); BUPA Insurance Ltd (London); in BUPA Ireland Ltd (Dublin, Irska) (zastopniki: N. Green, QC, K. Bacon, J. Burke, barristers, in B. Amory, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: sprva N. Khan in J. Flett, nato N. Khan in T. Scharf, zastopniki)

Intervenienti v podporo tožene stranke: Kraljevina Nizozemska (zastopnik: N. Bel, zastopnik); Irska (zastopniki: D. O'Hagan, zastopnik, skupaj z G. Hogan, SC, in E. Regan, barrister); in Voluntary Health Insurance Board (Dublin) (zastopniki: D. Collins, G. FitzGerald, D. Clarke, solicitors, in P. Gallagher, SC)

Predmet

Ničnostna tožba, ki jo je vložila, med drugimi, družba BUPA Ireland Ltd, ponudnik storitev zasebnega zdravstvenega zavarovanja na Irskem, proti Odločbi Komisije C(2003)1322 konč. z dne 13. maja 2003 o nenasprotovanju v skladu s členom 4(2) in (3) Uredbe Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena [88 ES] (UL L 83, str. 1) glede uveljavitve sistema izravnavanja tveganj (RES) na irskem trgu zasebnega zdravstvenega zavarovanja (Državna pomoč N 46/2003-Irska).

Izrek

1) Tožba se zavrne.

2) British United Provident Association Ltd (BUPA), BUPA Insurance Ltd in BUPA Ireland Ltd nosijo svoje stroške ter stroške Komisije in Voluntary Health Insurance Board.

3) Irska in Kraljevina Nizozemska nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 264, 1.11.2003.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 14. februarja 2008 – Orsay proti UUNT – Jiménez Arellano (O orsay)

(Zadeva T-39/04) ⁽¹⁾

(„Znamka skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne in figurativne znamke Skupnosti O orsay — Prejšnja nacionalna besedna in figurativna znamka D'ORSAY — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94“)

(2008/C 79/49)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Orsay GmbH (Willstätt, Nemčija) (zastopnika: D. von Schultz in S. Elbe, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (zastopnika: sprva U. Pfeghar, nato G. Schneider, zastopnika)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenient pred Sodiščem prve stopnje: José Jiménez Arellano, SA (Madrid, Španija) (Zastopniki: sprva J. Astiz Suárez, nato S. Hernán-Carillo Portolés, nazadnje A. Tari Lázaro, odvetniki)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 3. novembra 2003 (zadeva R 394/2002-4), ki se nanaša na postopek z ugovorom med José Jiménez Arellano, SA in Orsay GmbH.

Izrek

1) Tožba se zavrne.

2) Orsay GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 106, 30.4.2004.